

TR20A124-A RE / 07.2016

RU

Руководство по монтажу и эксплуатации
Приемник HE 3 BiSecur / HE 3 MCX BiSecur

Содержание

1	Введение	38
2	Указания по безопасности	38
2.1	Использование по назначению.....	38
2.2	Указания по безопасности при эксплуатации приемника	38
3	Объем поставки	39
4	Описание приемника	40
4.1	Светодиодная индикация	40
5	Монтаж	41
6	Подключение	42
7	Программирование радиокода	42
7.1	Программирование радиокода.....	43
8	Эксплуатация	43
9	Возврат прибора в исходное состояние (reset)	44
10	Утилизация	44
11	Технические характеристики	44
12	Заявление о соответствии требованиям ЕС	45

Без наличия специального разрешения запрещено любое распространение или воспроизведение данного документа, а также использование и размещение где-либо его содержания. Несоблюдение данного положения влечет за собой санкции в виде возмещения ущерба. Все объекты патентного права (торговые марки, промышленные образцы и т.д.) защищены. Право на внесение изменений сохраняется.

Уважаемый покупатель,
мы благодарим Вас за приобретение качественного изделия нашей компании.

1 Введение

Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство. В нем содержится важная информация об изделии. Особое внимание обратите на информацию и указания, относящиеся к требованиям по безопасности и способам предупреждения об опасности. Соблюдайте данные указания и требования.

Более подробную информацию о применении компонентов системы ДУ Вы найдете в Интернете.

Бережно храните данное руководство и позаботьтесь о том, чтобы пользователь изделия имел свободный доступ к руководству в любое время.

2 Указания по безопасности

2.1 Использование по назначению

Приемник HE 3 BiSecur/HE 3 MCX BiSecur является приемником однонаправленного действия для управления приводами и блоками управления. Он имеет три канала и работает с помощью радиосистемы BiSecur. Третий канал активируется/функционирует только в комбинации со специальными моделями приводов.

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного использования изделия или его использования не по назначению.

2.2 Указания по безопасности при эксплуатации приемника



ОСТОРОЖНО

Опасность получения травм вследствие непроизвольного движения ворот

► См. предупреждение об опасности в разделе 7

ВНИМАНИЕ**Негативное влияние факторов окружающей среды на функционирование изделия**

Несоблюдение этих требований может привести к функциональным сбоям!

Предохраняйте приемник от воздействия следующих факторов:

- Прямое воздействие солнечных лучей (допустимая температура окружающей среды: от -20°C до $+60^{\circ}\text{C}$)
- Влага
- Пыль

УКАЗАНИЕ:

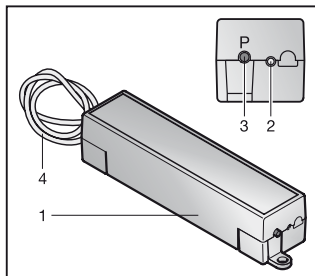
- При отсутствии отдельного входа в гараж любые изменения в системе дистанционного управления, а также ее расширение следует производить находясь внутри гаража.
- После программирования или расширения радиосистемы необходимо провести функциональное испытание.
- При вводе в эксплуатацию радиосистемы, а также при ее расширении, используйте исключительно оригинальные детали.
- Местные условия могут оказывать влияние на дальность действия радиосистемы.
- Мобильные телефоны GSM 900 при одновременном использовании могут влиять на дальность действия радиосистемы.

3 Объем поставки

- Приемник HE 3 BiSecur / HE 3 MCX BiSecur
- Крепежный материал
- Руководство по эксплуатации
- Внешняя антенна для наружного использования (только для приёмника HE 3 MCX BiSecur)

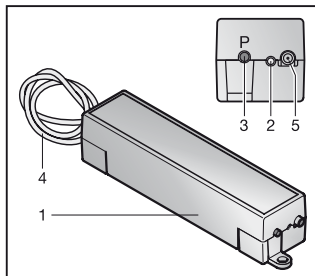
4 Описание приемника

HE 3 BiSecur



- 1 Приемник
- 2 Светодиод, синего цвета
- 3 Клавиша программирования **P** (клавиша **P**)
- 4 Соединительный провод, 0,5 м

HE 3 MCX BiSecur



- 1 Приемник
- 2 Светодиод, синего цвета
- 3 Клавиша программирования **P** (клавиша **P**)
- 4 Соединительный провод, 7,0 м
- 5 Возможность подключения внешней антенны

4.1 Светодиодная индикация

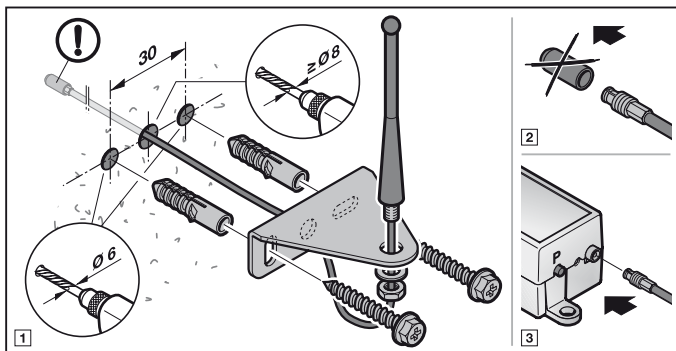
Синего цвета (BU)

Состояние	Функция
Светодиод горит 1 раз не долго	Распознан верный радиокод канал 1
Светодиод горит 2 раза не долго	Распознан верный радиокод канал 2
Светодиод горит 3 раз не долго	Распознан верный радиокод канал 3

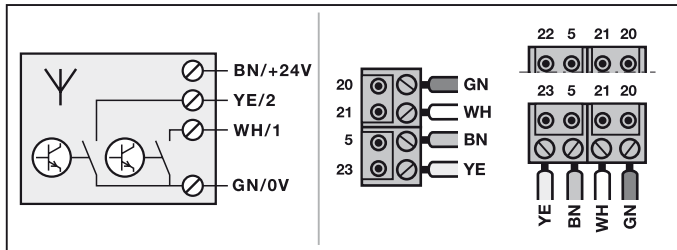
медленно мигает	приемник находится в режиме обучения для канала 1
Мигает 2 раза	Приемник находится в режиме обучения для канала 2
Мигает 3 раза	Приемник находится в режиме обучения для канала 3
Мигает быстро после медленного мигания	В процессе обучения произошло распознавание радиоканала
Мигает 5 сек. медленно, мигает 2 сек. быстро	Выполняется или завершается возврат прибора в исходное состояние
Выкл.	Режим работы

5 Монтаж

HE 3 MCX BiSecur



6 Подключение



5	Коричневая жила (BN)	+ 24 В
22/23	Желтая жила (YE)	Вход блока управления (2)
21	Белая жила (WH)	Вход блока управления (1)
20	Зеленая жила (GN)	0 В

7 Программирование радиокода

ОСТОРОЖНО

Опасность получения травм вследствие непроизвольного движения ворот

Во время программирования радиосистемы может произойти непроизвольное движение ворот.

- ▶ Следите за тем, чтобы во время программирования радиосистемы в зоне движения ворот не было ни людей, ни предметов.

На каждом приемнике может быть запрограммировано до 300 радиокодов. Они могут сохраняться на имеющихся каналах. Если один и тот же радиокод программируется на двух разных каналах, то он будет удален на канале, запомнившим его первым.

В режиме обучения каналы можно менять нажимая клавишу **P**, пока радиоканал не будет распознан.

Для активирования/смены канала:

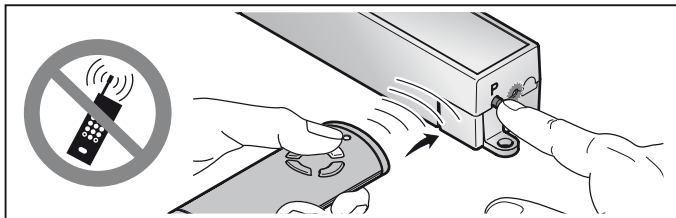
- ▶ Нажмите на клавишу **P** 1 раз, чтобы активировать канал 1.
- ▶ Нажмите на клавишу **P** 2 раза, чтобы активировать канал 2.
- ▶ Нажмите на клавишу **P** 3 раза, чтобы активировать канал 3.

Чтобы прервать режим обучения:

- ▶ Нажмите клавишу **P** 4 раза или дождитесь окончания времени ожидания.

Время ожидания:

Если верный радиокод не будет опознан в течение 25 сек., приемник автоматически возвращается в рабочий режим.

7.1 Программирование радиокода

1. Активируйте нужный канал, нажав на клавишу **P**.
 - Светодиод медленно мигает синим светом для канала 1
 - Светодиод мигает 2 раза синим светом для канала 2
 - Светодиод мигает 3 раза синим светом для канала 3
2. Включите на пульте ДУ, который должен передать свой радиокод, режим **Передачи радиокода**.

После распознавания верного радиокода, светодиод быстро мигает синим светом и потухает.

Приемник находится в рабочем режиме.

8 Эксплуатация

В рабочем режиме приемник сигнализирует распознавание верного радиокода вспышкой светодиода.

УКАЗАНИЕ:

Если радиокод запрограммированной клавиши пульта ДУ раньше был скопирован с другого пульта ДУ, то при **первом** использовании необходимо нажать эту клавишу во второй раз.

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| Распознан верный радиокод канала 1 | = светодиод коротко загорается 1 раз |
| Распознан верный радиокод канала 2 | = светодиод коротко загорается 2 раза |
| Распознан верный радиокод канала 3 | = светодиод коротко загорается 3 раза |

9 Возврат прибора в исходное состояние (reset)

Все радиокоды стираются следующими действиями:

1. Нажмите на клавишу Р и держите ее нажатой.
 - Светодиод медленно мигает синим светом в течение 5 секунд.
 - Светодиод быстро мигает синим светом в течение 2 секунд.
2. Отпустите клавишу Р.

Все радиокоды удалены.

УКАЗАНИЕ:

Если клавиша Р будет опущена раньше времени, возврат прибора в исходное положение (reset) прервётся и радиокоды не будут удалены.

10 Утилизация



Электронные приборы, электроприборы и батарейки нельзя выкидывать вместе с обычным мусором. Они подлежат сдаче в специальные пункты приема старых электроприборов с целью утилизации.



11 Технические характеристики

Тип	Приемник HE 3 BiSecur / HE 3 MCX BiSecur
Частота	868 МГц
Внешний источник питания	24 В пост. тока
Доп. температура окружающей среды	От -20°C до +60°C
Класс защиты	IP 20

12 Заявление о соответствии требованиям ЕС

в смысле Директивы о радиооборудовании (RED) 2014/53/ЕС

Изготовитель Hörmann KG Verkaufsgesellschaft
Upheider Weg 94-98
D-33803 Steinhagen

Настоящим заявляет, что данный

прибор Приемник для приводов и блоков управления

Обозначение изделия	Обозначение типа
HE 3 BiSecur	HE3-868-BS
HE 3 MCX BiSecur	HE3-MCX-868-BS

благодаря принципам, лежащим в основе их конструкции, а также в исполнении, которое производитель предлагает на рынке, соответствуют основополагающим требованиям и другим релевантным предписаниям Директивы о радиооборудовании (RED) 2014/53/ЕС.

Это заявление утрачивает силу в случае не согласованного с нами изменения прибора.

При этом мы руководствовались следующими стандартами и спецификациями

EN 300 220-3

EN 301 489-1

EN 301 489-3

Эксплуатация данного прибора разрешается во всех странах Евросоюза, в Норвегии, Швейцарии и других странах.

Steinhagen, 13.06.2016



г-ра. Axel Becker

Руководитель предприятия



TR20A124-A RE / 07.2016

HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft
Upheider Weg 94-98
D-33803 Steinhagen
www.hoermann.com